



El futuro del inglés: perspectivas globales

Resumen de la
investigación

Contenido

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Prólogo | 3 |
| Introducción | 4 |
| Recomendaciones para los responsables políticos y las partes interesadas | 6 |
| Metodología de la investigación | 7 |
| Fase 1: Evaluación de las tendencias de Graddol en 2006 | 8 |
| Fase 2: Prueba de resistencia de las 16 tendencias proyectadas a través de mesas redondas | 8 |
| Fase 3: Creación de un marco de investigación y colaboración basado en pruebas | 9 |
| Principales conclusiones de las mesas redondas mundiales | 10 |
| Debate sobre las ocho preguntas temáticas | 14 |
| Sobre los autores | 18 |

Prólogo

El inglés es la lengua global del comercio. Es la lengua franca mundial que se utiliza en todas partes, desde el mundo académico a las redes sociales, desde la medicina a la aviación, desde la cultura popular a la tecnología. Pero ¿será siempre así?

¿Qué ocurre con las tendencias actuales en favor del apoyo y la promoción de las lenguas indígenas?
¿Y con el impacto de la innovación digital?
¿Las aplicaciones de traducción instantánea harán superfluo el aprendizaje de idiomas? ¿O la brecha digital entre los que tienen acceso a la tecnología y los que no afianzará la pobreza generacional?

El futuro del inglés es un importante programa de investigación coordinado por el British Council. Da voz a las partes interesadas de todo el mundo y está conformando la agenda para futuros debates, investigación y planificación sobre el uso del inglés, así como para los enfoques de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa en todo el mundo.

Introducción

El futuro del inglés: perspectivas mundiales es el resultado de la finalización de la fase 2 de un proyecto de investigación de tres fases. El libro es la publicación más reciente de un trabajo continuo del British Council que evalúa y analiza el papel del inglés en todo el mundo.

En 1997, el British Council publicó *The Future of English*, seguido en 2006 por *English Next*, ambos escritos por David Graddol. En este último, Graddol identificó 14 tendencias que, en su opinión, representaban la dirección en la que avanzará el idioma inglés en los próximos 15 años. Este libro, en particular, fue un texto fundamental y actuó como fuente primaria de referencia para las partes interesadas en la educación (incluidos profesores, investigadores y responsables políticos) que querían comprender cómo puede cambiar la posición de la lengua inglesa en los próximos años.

En 2020, Mike Solly, jefe de investigación y perspectiva del inglés en la Research Insight Unit de British Council, presentó las hipótesis de Graddol en una conferencia y exploró las reacciones iniciales a las tendencias. El trabajo de Solly despertó interés, y pronto quedó claro que merecía una investigación mucho más profunda y amplia.

Como resultado, se encargó el proyecto “El futuro del inglés”. Su punto de partida fue continuar el trabajo de Solly para evaluar las predicciones de Graddol. La fase 1 consistió en el análisis de dichas predicciones. En la fase 2, este trabajo se sometió a una prueba de esfuerzo y se buscaron opiniones de las partes interesadas, considerando sus propios contextos en mesas redondas realizadas en todo el mundo.

Basado en los datos de las conversaciones mantenidas en dichas mesas con responsables políticos y personas influyentes, el libro *El futuro del inglés* es un análisis de las perspectivas globales sobre los usos de la lengua con fines sociales, educativos y profesionales. Como sucedió con la obra de Graddol en 2006, *El futuro del inglés: perspectivas globales* será un recurso importante para todos los actores implicados en la enseñanza de este idioma. Además de presentar datos valiosos, constata la importancia de la investigación continua en este campo dinámico y en constante evolución. A tal fin, es además un trampolín hacia la siguiente fase del programa, que incorpora una investigación en curso sobre cómo se utiliza y estudia el inglés hoy en día y qué pueden decirnos estas tendencias sobre el papel del inglés como lengua global en el futuro.

El inglés pertenece a quien lo utiliza, en cualquier forma, para comunicarse con éxito en un contexto determinado. Esto tiene implicaciones para cualquier política lingüística que intente controlarlo. Por ejemplo, las políticas de aprendizaje de la lengua inglesa que hacen especial hincapié en la ortografía y la gramática a expensas de la expresión oral y las habilidades de comprensión auditiva (listening) pueden estar fracasando a la hora de preparar a los alumnos actuales para las necesidades del mundo moderno. Lo mismo ocurre con las políticas que pretenden restar importancia al inglés por completo. Al fin y al cabo, si hay una gran demanda del inglés en el lugar de trabajo, esta será la lengua que la gente querrá aprender. El objetivo de esta investigación es empoderar a los responsables políticos y a las partes interesadas para ayudarles a comprender el panorama actual del uso del inglés, así como a planificar y prepararse para las necesidades de los alumnos del mañana.



Recomendaciones para los responsables políticos y las partes interesadas

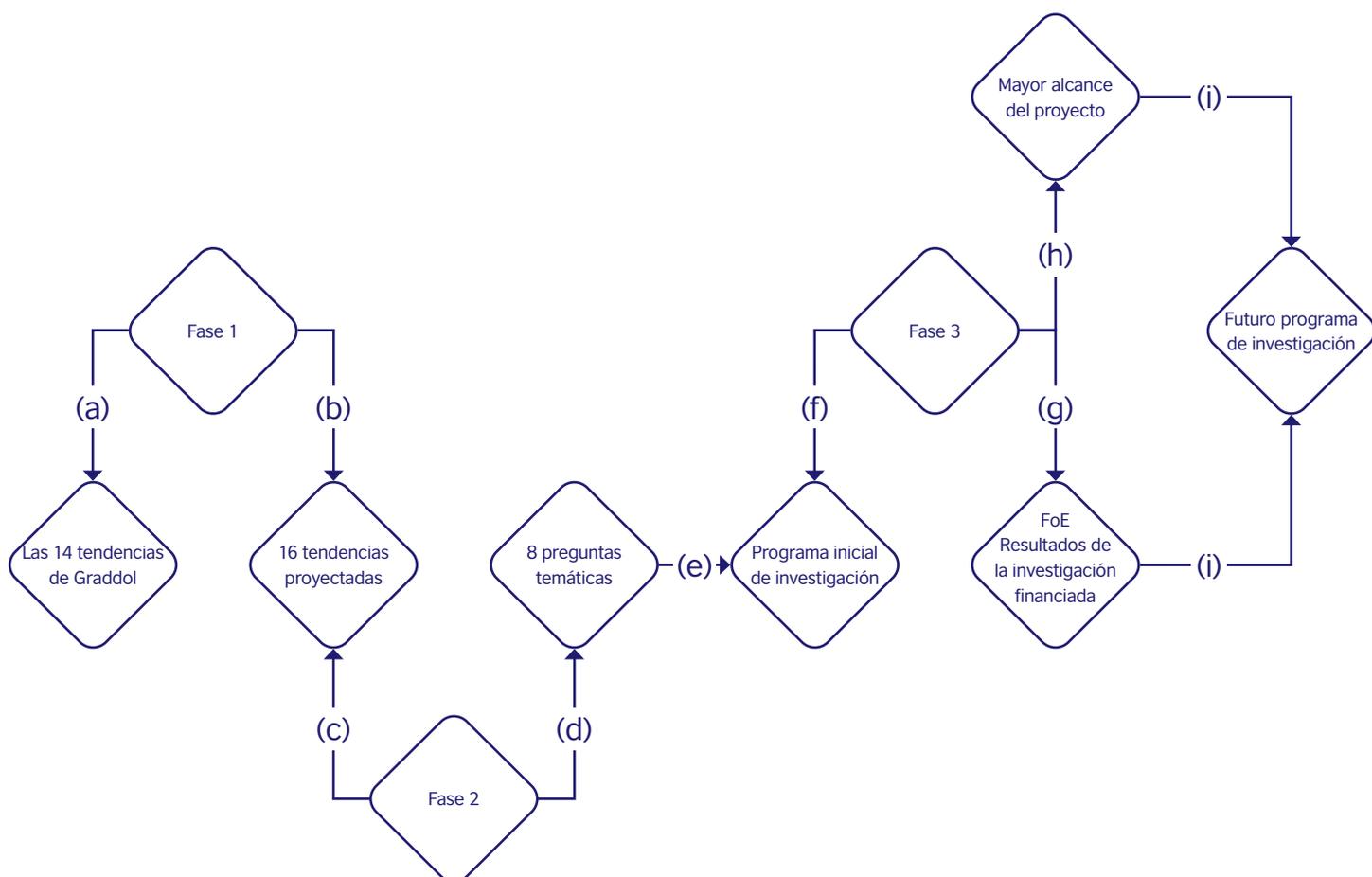
- Una buena política educativa del inglés es importante para que las personas se comuniquen a través de esta lengua franca mundial y puedan tener acceso a una seguridad económica y a la movilidad social.
- Apoyar el multilingüismo es importante para preservar y promover la riqueza cultural. La implementación de la lengua en las políticas educativas es compleja. Requiere consenso social y una cuidadosa consideración y planificación para beneficiar a los alumnos y a las comunidades.
- El inglés como medio de enseñanza puede ofrecer grandes oportunidades de aprendizaje, sobre todo en la enseñanza superior, donde una cantidad importante de material de investigación puede publicarse solo en este idioma. Sin embargo, algunos estudios han demostrado que la enseñanza de la educación básica y primaria en una lengua que no es la materna puede perjudicar o retrasar el aprendizaje. Hay que considerar cuidadosamente dónde y cuándo se adopta el inglés como medio de enseñanza, así como garantizar que los profesores de las asignaturas tengan apoyo para mejorar sus propias habilidades en inglés.
- El inglés se utiliza de distintas formas en distintos contextos en todo el mundo, incluidos los distintos tipos de inglés. Los responsables políticos que entienden cómo se utiliza el inglés en su localidad están en condiciones de permitir que la comunicación florezca de la forma más adecuada para sus contextos.
- Es poco probable que la tecnología sustituya la necesidad de profesores en un futuro próximo. Para quienes tienen acceso a la tecnología, la inteligencia artificial (IA) tiene el potencial de mejorar la enseñanza, el aprendizaje y la evaluación. Sin embargo, hay que encontrar soluciones alternativas para los muchos alumnos que no tienen acceso a la tecnología. La preparación del profesorado y el desarrollo profesional continuo deben incluir formación en el uso eficaz de la tecnología en el aula.
- Una mayor colaboración entre el sector público y el privado en la enseñanza y el aprendizaje del inglés puede ayudar a ambos sectores a mejorar, por lo que debe fomentarse y permitirse.
- Los sistemas de enseñanza de idiomas deben revisar continuamente el enfoque de la evaluación del inglés para asegurarse de que las prácticas evaluativas sigan siendo pertinentes para el estudio, el trabajo y las interacciones sociales de hoy en día.
- Aunque la pandemia de la Covid-19 provocó un aumento de la digitalización en la educación y facilitó el acceso a la enseñanza de idiomas a muchas más personas, disminuir la brecha digital exigirá una inversión masiva en infraestructuras y formación para mejorar la movilidad social y garantizar que los problemas de conectividad no perjudiquen injustamente a determinados grupos.
- Los responsables políticos deben mantener un diálogo continuo con las partes interesadas a escala nacional, regional y mundial para comprender el papel del inglés en la actualidad y las tendencias futuras, con el fin de garantizar que las políticas y los planteamientos respondan a las necesidades de personas en todo el mundo. Esto incluye colaborar con empleadores y empresarios para garantizar que los jóvenes estén equipados con las habilidades lingüísticas que necesitan para acceder al mundo laboral. Para lograr este objetivo, todas las partes deben colaborar para garantizar que las prácticas de evaluación para el empleo sean adecuadas y pertinentes.

Metodología de la investigación

Los objetivos generales del programa de investigación El futuro del inglés son:

- aportar ideas sobre las tendencias que definirán el papel del inglés como lengua global en las próximas décadas
- informar la política lingüística y las intervenciones de reforma educativa
- establecer una agenda de investigación que pueda generar pruebas y datos para fundamentar esas decisiones políticas y evaluar su impacto.

Para cumplir estos objetivos, el programa se ha planificado en tres fases, y los resultados de cada una de ellas servirán de base para la siguiente. El diseño general integró múltiples métodos de recogida y análisis de datos.



Fase 1: Evaluación de las tendencias de Graddol en 2006

Objetivo

Presentar una exposición inicial basada en pruebas sobre la exactitud de las 14 tendencias identificadas por David Graddol en su libro de 2006, *English Next*, y, a partir de ahí, proponer direcciones futuras para el inglés global en los próximos diez años.

Equipo del proyecto

Se creó un pequeño equipo de investigación dirigido por la Dra. Sarah Rich. Se contrató a Rich (ajena al British Council) para limitar cualquier posible sesgo organizativo (positivo o negativo) en la interpretación de las nuevas pruebas. Contó con el apoyo de un responsable académico, Mike Solly, y de una jefa de proyecto, Mina Patel (ambos empleados del British Council).

Enfoque

Para la fase 1 se adoptó un enfoque de métodos mixtos. La información y los datos iniciales se recopilaron mediante una investigación documental basada en las 14 tendencias de Graddol. Esto se complementó con una encuesta a educadores de lengua inglesa. Para generar una base empírica para cada tendencia, se obtuvieron datos de varias maneras.

Resultado

A partir de las conclusiones de la investigación de la fase 1, el equipo investigador del British Council actualizó las 14 tendencias de Graddol a 16. Estas tendencias debían servir para sentar las bases de las mesas redondas durante la fase 2 del proyecto de investigación.

Objetivo

Evaluar los pronósticos identificados por la investigación de Rich durante la fase 1 del proyecto y recabar las opiniones de un grupo específico de partes interesadas sobre el futuro del inglés en sus propios contextos.

Participantes del proyecto

Participaron 92 responsables políticos y personas influyentes de todo el mundo, junto con observadores silenciosos del British Council en cada mesa redonda, quienes aportaron sus observaciones al conjunto de datos mediante un proceso de retroalimentación.

Enfoque

Las 14 mesas redondas se celebraron en línea utilizando Microsoft Teams como foro digital, y su objetivo era obtener una visión regional y nacional de las tendencias y la política en materia de lengua inglesa.

En esta fase del proyecto nos asociamos con Trajectory, una empresa especializada en metodología de futuros y análisis de datos, para diseñar las guías de debate utilizadas para dirigir las mesas redondas, las guías para tomar notas utilizadas para documentar las sesiones y el análisis inicial de los debates.

Conclusiones

Los debates de la mesa redonda produjeron dos conjuntos de datos ricos e interesantes: las notas tomadas en cada mesa redonda y las notas de las reuniones informativas. El análisis de las mismas dio lugar a la identificación de ocho preguntas temáticas. La publicación, *El futuro del inglés: perspectivas globales*, escrita por Mina Patel, Mike Solly y Steve Copeland, y editada por el profesor Barry O'Sullivan y el profesor Yan Jin, es la primera publicación del programa. El libro inicia la conversación sobre el futuro del inglés, explora estas ocho cuestiones temáticas y es una invitación a seguir investigando el dinámico mundo de la educación de este idioma.

Fase 2: Prueba de resistencia de las 16 tendencias proyectadas a través de mesas redondas

Fase 3: Creación de un marco de investigación y colaboración basado en pruebas.

Objetivo

La fase 3 tiene dos objetivos clave:

- Difundir los resultados de la investigación y colaborar con partes interesadas de todo el mundo para profundizar en el tema.
- Establecer y aplicar un programa de investigación y recopilación de datos basado en pruebas.

Enfoque y resultados previstos

La fase 3 toma los resultados de las fases anteriores y los utiliza como base para poner en marcha un programa de actividades a largo plazo, entre las que se incluye promover una agenda de investigación en evolución para impulsar la recopilación de datos en colaboración con un grupo cada vez mayor de partes interesadas.

Publicación de El futuro del inglés

La publicación del libro es un trampolín hacia un campo de estudio a más largo plazo y en constante evolución sobre el futuro del inglés.

Participación en conferencias y foros públicos

El objetivo es colaborar con las partes interesadas y contribuir a dar forma a un campo de estudio global con expertos en torno al futuro del inglés.

Foro de investigación sobre el futuro del inglés

Será un acto anual para compartir los resultados de la investigación financiada en la ronda 2022-2025 de las ayudas a la investigación del futuro del inglés.

Esquema de ayudas a la investigación del futuro del inglés 2022-2025

Financia proyectos que contribuyan al desarrollo de la agenda de investigación sobre el futuro del inglés. De las 13 propuestas recibidas de universidades del Reino Unido, cuatro fueron elegidas para recibir financiación. Se trata de cuatro investigadores principales que trabajan con 26 coinvestigadores en más de 40 países, así como dos becas de doctorado a tiempo completo.

Documentos de posición elaborados por el British Council

Se centrarán en temas pertinentes para identificar áreas de transformación y los pasos necesarios para lograr el cambio y obtener resultados para las partes interesadas, con un enfoque concreto en la política y la práctica educativas.

Publicaciones y actualizaciones de investigación

Habrà un programa regular de publicación de los resultados generados por las actividades de investigación, difusión y participación a largo plazo.

Principales conclusiones de las mesas redondas mundiales

El libro presenta perspectivas sobre el futuro del inglés procedentes de todo el mundo. Los resúmenes de cada una de las mesas redondas regionales ofrecen una visión general de los debates de las mesas redondas regionales y están estructurados de manera flexible para reflejar las cuatro áreas principales siguientes:

- El papel o estatus del inglés.
- El inglés como objeto cultural.
- El inglés en el sistema de aprendizaje.
- Cuestiones específicas del sistema de aprendizaje.

Se organizó una mesa redonda en cada región, salvo en Asia Oriental, Oriente Medio y Norte de África (MENA) y Asia Meridional. Estas tres regiones acogieron tres mesas redondas cada una para dar cabida a la diversidad representada en ellas, debido a su tamaño; por ejemplo, consideramos que India y China merecían mesas redondas propias.

Los resúmenes agregan esta información de las mesas redondas para presentar una visión general de las posibles tendencias y motores de los países y territorios representados. Es importante señalar que, en esta fase, las conclusiones presentadas en los resúmenes individuales eran generales y provisionales. El proyecto aún estaba en marcha y los datos globales de todas las mesas redondas estaban pendientes de agregarse y analizarse conjuntamente.

América

Delegados de Argentina, Brasil, Colombia, México y EE. UU.

- El inglés se considera la clave para acceder a la enseñanza superior, a un mejor empleo y a salarios más altos.
- La tecnología es importante para los alumnos, aunque existe una brecha digital entre ricos y pobres, y entre áreas rurales y urbanas.
- La región es vasta, con diferentes necesidades en las distintas zonas geográficas y fronteras.
- La diversidad de la región va desde las políticas de educación bilingüe (Colombia) hasta la escasez de profesores de inglés (México y partes de Brasil).

Europa

Delegados de Alemania, Italia, Polonia y España.

- La demanda de inglés seguirá siendo fuerte; por ahora seguirá siendo la lengua franca mundial.
- La forma en que la gente utiliza el inglés está cambiando y las redes sociales, en particular, están alterando el equilibrio entre el lenguaje formal e informal y el aprendizaje.
- Europa es un continente multilingüe, donde el inglés se utiliza como herramienta de apoyo a la comunicación.
- Las empresas globales podrían transformar el aprendizaje de idiomas con la inteligencia artificial.

Europa del Este

Delegados de Azerbaiyán, Kazajistán y Turquía.

- Es probable que el aprendizaje de la lengua inglesa experimente un crecimiento, sobre todo en lo que se refiere a las oportunidades del mercado laboral mundial.
- El multilingüismo se considera importante para el éxito económico individual, social y nacional, aunque es necesario manejar con cuidado las cuestiones relacionadas con la cultura y las identidades nacionales.
- La tecnología es necesaria para el éxito empresarial y laboral e importante para la enseñanza, el aprendizaje y la evaluación, aunque habrá que abordar cuestiones relacionadas con la brecha digital.
- Cada vez se demanda más un enfoque personalizado del aprendizaje.

El Magreb

Delegados de Libia, Marruecos y Túnez.

- Existe una fuerte demanda de aprendizaje del inglés en toda la región, impulsada por las oportunidades que ofrece para acceder al empleo y a la educación superior.
- El inglés se enseña en las escuelas primarias de los sistemas públicos y privados.
- A los jóvenes marroquíes, en particular, les gustaría que el inglés sustituyera al francés, aunque la mesa redonda estuvo de acuerdo en que el inglés no debe prevalecer a expensas de otras lenguas.
- La tecnología es cada vez más importante en el aprendizaje de idiomas; tanto los profesores como la tecnología continuarán siendo claves.

El Golfo

Delegados de Baréin, el Reino de Arabia Saudí, Kuwait, Omán y Catar.

- El inglés se considera una segunda lengua o “lengua franca” más que una lengua extranjera en muchos ámbitos, impulsado por las oportunidades de educación y empleo.
- El uso y la educación en árabe son importantes para promover la identidad cultural.
- Durante la pandemia florecieron formas de aprendizaje más flexibles e informales. Las escuelas públicas deben revisar la oferta para adaptarse mejor a los entornos educativos y laborales.
- Cada vez es más necesario que los profesores sean más competentes en el uso de la tecnología.

Egipto y el Levante

Delegados de Yemen, Egipto, Líbano, Territorios Palestinos Ocupados, Irak, Siria y Jordania.

- El inglés está creciendo en la región, pero su estatus varía en los países representados.
- Es necesario apoyar la diversidad de la oferta de enseñanza del inglés para garantizar la calidad tanto en el sector público como en el privado.
- La tecnología es tanto una facilitadora como una disruptora. Hay que prestar atención a esto en un futuro próximo para garantizar la igualdad de acceso y oportunidades.

Principales conclusiones de las mesas redondas mundiales

África Subsahariana

Delegados de Etiopía, Ghana, Nigeria, Ruanda, Sudáfrica y Sudán.

- El inglés es la lengua a la que se recurre en toda la región para tener éxito en la educación, el empleo y la comunicación.
- La región es lingüísticamente y culturalmente rica y compleja.
- En algunas zonas se está produciendo un alejamiento de las lenguas coloniales, con un reconocimiento cada vez mayor de la importancia de las lenguas locales, aunque el inglés sigue manteniendo en gran medida su estatus.
- El inglés como medio de enseñanza está creciendo en toda la región.

Pakistán

El inglés está prosperando en una nación lingüísticamente diversa, con un potencial económico que impulsa su crecimiento.

- Los sistemas educativos tienen que evolucionar y adaptarse. La actual oferta lingüística en las escuelas públicas necesita una mayor coherencia política.
- La tecnología está potenciando y posibilitando la enseñanza y el aprendizaje, y tiene el potencial de llegar a mucha más gente que los modelos tradicionales de profesor presencial.

India

El inglés se considera vital para el empleo y el éxito económico.

- El inglés como medio de enseñanza está aumentando tanto en las escuelas públicas como en las privadas.
- La tecnología desempeña un papel fundamental en el aprendizaje de la lengua inglesa.
- La oferta del sector privado está creciendo rápidamente, en gran parte porque el sector público no se percibe como eficaz.

Bangladesh, Nepal y Sri Lanka

La posibilidad de acceder a buenos empleos y buenas universidades es un factor clave que impulsa la popularidad del aprendizaje del inglés en la región.

- La tecnología es clave para la educación, aunque preocupa la igualdad de acceso.
- La demanda de inglés es fuerte, pero también se reconoce la importancia de las lenguas locales.

Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (ASEAN)

Delegados de Indonesia, Filipinas, Singapur, Tailandia y Vietnam.

- El énfasis en la enseñanza se alejará de la gramática y la ortografía, y se dirigirá hacia el uso del inglés para la comunicación en diferentes contextos.
- El inglés seguirá siendo la lengua franca mundial. El mandarín crecerá, pero no competirá con el inglés en un futuro próximo.
- El inglés como medio de enseñanza crecerá y requerirá una ampliación de la formación del profesorado.
- La tecnología permitirá llevar el aprendizaje más allá del aula, y el uso de la IA podría suponer un cambio radical en el uso, el aprendizaje y la evaluación del inglés.

China

La educación, la tecnología y, en particular, el empleo están impulsando un interés continuado por el inglés.

- El inglés se considera un canal para compartir información sobre China, su pueblo y su cultura.
- La tecnología tiene un papel importante que desempeñar en el aprendizaje de la lengua inglesa, pero hay que abordar cuestiones de acceso y equidad.
- Las opiniones de las partes interesadas sobre la relevancia del inglés desempeñarán un papel cada vez más importante en el futuro del inglés en China.

Noreste de Asia

Delegados de Corea del Sur, Japón y Taiwán.

- Existe un amplio espectro de enfoques del inglés en cada país y territorio.
- A pesar de estos diferentes enfoques, el inglés como medio de enseñanza seguirá siendo importante en toda la región.
- El acceso desigual al aprendizaje digital y el potencial que ofrece la IA son cuestiones importantes para los educadores y los responsables políticos locales.
- Los enfoques de las evaluaciones y las pruebas varían en la región, aunque en la mesa redonda hubo unanimidad en expresar preocupación sobre las prácticas actuales de los exámenes en línea.

Grupo Asesor de Lengua Inglesa (ELAG)

El ELAG asesora a los equipos directivos de Inglés y Exámenes y de Programas de Inglés del British Council. Es un foro de asesoramiento, visión y estrategia, pero no tiene poder de decisión ni funciones ejecutivas.

- El inglés es importante para acceder a las oportunidades y a la información, pero su papel puede estar cambiando.
- El multilingüismo es importante para el éxito económico individual, social y nacional, aunque es necesario manejar con cuidado las cuestiones relacionadas con la cultura y las identidades nacionales.
- La tecnología es fundamental para los negocios y el empleo, y es importante para la enseñanza, la lengua y la evaluación. Habrá que abordar las cuestiones relativas a la brecha digital.
- Los alumnos buscan cada vez más programas de aprendizaje individualizados.
- El inglés se incluirá entre otras lenguas como parte de políticas más amplias sobre lenguas extranjeras.

Debate sobre las ocho preguntas temáticas

El análisis de las conclusiones que surgieron de las 14 mesas redondas se resumió en ocho preguntas temáticas. Aunque estas preguntas temáticas no proporcionan una visión definitiva de la dirección futura del inglés, sí nos ayudan a crear un marco para nuestra investigación en curso, y nos permiten conocer la opinión y la experiencia de las partes interesadas a escala mundial.

Tema 1:

¿Seguirá siendo el inglés la lengua más demandada del mundo?

El inglés es el idioma más hablado en el mundo. Es la lengua global de comunicación y es probable que mantenga esta posición durante la próxima década y más allá.

El deseo de aprender inglés está impulsado principalmente por el potencial que ofrece para conseguir mejores empleos y seguridad económica. Su posición como lengua demandada se ve reforzada por el importante papel que desempeña en la tecnología (incluida la programación informática), la enseñanza superior (con gran parte de la investigación publicada solo en inglés) y las comunicaciones en los medios sociales.

Tema 2:

¿Qué papel desempeñará el inglés en nuestra realidad multilingüe?

Vivimos en un mundo multilingüe de gran diversidad cultural. El inglés seguirá desempeñando un papel importante, y lo hará cada vez más junto a otras lenguas para ofrecer amplias oportunidades lingüísticas a los alumnos de todo el mundo. En contextos multilingües, las personas rara vez necesitan utilizar dos lenguas al mismo nivel de la misma manera, y pueden utilizar el inglés como forma común de comunicación, sin necesidad de dominar la lengua materna.

Se percibe un cambio a medida que los hablantes de lenguas no dominantes ganan confianza y buscan ser reconocidos. A fin de favorecer el multilingüismo, los profesores necesitarán formación para impartir un plan de estudios que apoye el uso simultáneo de varias lenguas en el aula para facilitar el aprendizaje.

Tema 3:

¿Cuál es el futuro del inglés como medio de enseñanza?

La percepción entre los responsables políticos y los progenitores de muchas partes del mundo es que el inglés como medio de educación puede mejorar la comprensión del inglés por parte de los alumnos y su capacidad para emplearlo en diversas asignaturas y contextos. En muchas regiones, los cursos universitarios se imparten en inglés. El motivo puede ser la idea de atraer a más estudiantes extranjeros y también porque gran parte de la literatura de investigación se publica solo en inglés. En estas regiones, el inglés como medio de enseñanza está creciendo, especialmente en el sector privado y sobre todo allí donde existe la percepción de que un buen inglés equivale a un buen empleo.

Sin embargo, ofrecer contenidos educativos en inglés cuando se trata de una lengua adicional puede presentar una serie de retos y desventajas para alumnos y profesores. Utilizar el inglés en lugar de la lengua materna en la enseñanza primaria puede perjudicar el aprendizaje, limitar los logros educativos y constituir un obstáculo para una educación de calidad inclusiva y equitativa. Además, los profesores de asignaturas que no dominan bien el inglés pueden tener dificultades para comunicarse y enseñar conceptos más complejos. Por estas razones, el inglés como medio de enseñanza ha sido rechazado como política en varias regiones, especialmente para la educación básica.

Tema 4:

¿Cómo mantendrán su relevancia los profesores en los futuros sistemas de aprendizaje del inglés?

La inteligencia artificial, el aprendizaje automático y las innovaciones en traducción automática tienen el potencial de poner patas arriba nuestros sistemas y procesos de aprendizaje de idiomas. Sin embargo, aunque estas herramientas tienen potencial para mejorar la comunicación, la mayoría de los expertos de las mesas redondas consideraron que sigue siendo necesario que el aprendizaje de idiomas permita el contacto humano directo sin la interrupción o la división que puede imponer la intervención digital.

La opinión de las mesas redondas fue que es poco probable que la tecnología sustituya la necesidad de profesores en un futuro próximo. Aunque la inteligencia artificial tiene el potencial de perturbar y cambiar la forma de enseñar inglés, los profesores seguirán siendo vitales para la enseñanza y el aprendizaje. Sin embargo, la formación del profesorado y el desarrollo profesional continuo deben incluir formación en tecnología.

Tema 5:

Oferta pública y privada de inglés: ¿quién tiene las respuestas?

La oferta pública de enseñanza del inglés es inadecuada en muchos países y en muchos casos presenta planes de estudios inadecuados o anticuados. Alrededor de 260 millones de niños de todo el mundo no tienen acceso a la educación básica. Una mayor colaboración entre proveedores públicos y privados podría ayudar a mejorar esta situación.

Es posible que el sector privado pueda cubrir las brechas de la oferta de enseñanza de idiomas del sector público y aumentar las oportunidades de los jóvenes. Sin embargo, la oferta privada no es accesible para todos y puede variar en cuanto a su calidad. Parte de la oferta privada también está impulsada por las percepciones de los padres, como el aumento del inglés como medio de enseñanza en los sistemas de educación básica, a pesar de que los estudios demuestran que es más adecuada la enseñanza primaria en las lenguas maternas.

Tema 6:

¿Puede la evaluación de la lengua inglesa satisfacer las necesidades cambiantes de las partes interesadas?

Los sistemas de enseñanza de idiomas deben revisar continuamente el enfoque de la evaluación del dominio del inglés para asegurarse de que las prácticas de evaluación sigan siendo pertinentes para el estudio, el trabajo y las interacciones sociales de hoy en día.

Gran parte del deseo de los jóvenes de aprender inglés se debe al potencial que ofrece para tener mejores perspectivas laborales. Sin embargo, los empleadores exigen competencias lingüísticas, como expresión oral y comprensión auditiva (listening), que muchos exámenes no evalúan. Además, los distintos contextos exigen distintas destrezas lingüísticas. Algunos de estos problemas pueden resolverse con la introducción de la IA en el ámbito de la evaluación lingüística, aunque esto también suscita preocupaciones sobre la seguridad y la usabilidad.

Debate sobre las ocho preguntas temáticas

Tema 7:

¿Puede la tecnología reducir la brecha de equidad en la enseñanza del inglés?

La tecnología tiene el potencial de ayudar a un mayor número de estudiantes a acceder al aprendizaje de idiomas. La pandemia de la Covid-19 supuso un aumento masivo del número de estudiantes que accedían al aprendizaje en línea. Esto puede ser enormemente beneficioso y ha hecho que para muchos estudiantes el inglés sea más asequible y accesible en comparación con el gasto que supone el aprendizaje presencial.

Sin embargo, la tecnología también corre el riesgo de ampliar la brecha entre las personas que tienen acceso a la tecnología y las que no. En algunos casos, se trata de una clara división entre ricos y pobres, y se corre el riesgo de perpetuar la pobreza en aquellos estudiantes que no pueden costear la tecnología necesaria para mejorar sus oportunidades educativas y laborales. En otros casos, la brecha se basa en la capacidad de conexión. A menudo se trata de una división entre zonas rurales y urbanas: el acceso a Internet (e incluso a la radio o la televisión) no está disponible en las zonas más rurales y no siempre se limita a los propios alumnos. La tecnología puede revolucionar la enseñanza, pero muchos profesores de todo el mundo no tienen acceso a la tecnología digital. Esto puede limitar sus oportunidades de enseñanza y afectar al futuro de sus estudiantes.

Aunque la pandemia de la Covid-19 provocó un auge de la digitalización en la educación, disminuir la brecha digital exigirá una inversión masiva en infraestructura y formación.

Tema 8:

¿Hasta qué punto el empleo impulsa el futuro del inglés?

El inglés es la lengua franca del comercio mundial. Muchas empresas internacionales utilizan el inglés como lengua oficial de comunicación. El dominio de idiomas puede tener un impacto positivo en la empleabilidad, así como en la movilidad social e internacional, y es sin duda un factor clave que impulsa el deseo de aprender inglés de muchas personas. La globalización y el turismo significan también que el inglés es necesario, no solo para los profesionales en puestos superiores, sino también en empleos menos cualificados, como el comercio minorista, los viajes y el turismo.

Los requisitos establecidos por los empleadores están influyendo en parte en los programas de estudios del inglés. El inglés se considera cada vez más una herramienta de comunicación en la que las habilidades orales y de comprensión auditiva (listening) son tan importantes como la gramática y el vocabulario más formales. En este contexto, los empleadores pueden tener una gran influencia en la agenda educativa. Como se señaló en la mesa redonda de China, si hay una gran demanda de inglés en el lugar de trabajo, esta será la lengua que la gente querrá aprender.



DONATED BY A&A PRI

Sobre los autores

El futuro del inglés: perspectivas globales fue escrito por Mina Patel, Mike Solly y Steve Copeland, y editado por el profesor Barry O'Sullivan y el profesor Yan Jin.

Mina Patel es investigadora del Assessment Research Group del British Council. Actualmente es estudiante de doctorado en el CRELLA de la Universidad de Bedfordshire (Reino Unido).

Mike Solly es jefe de investigación de lengua inglesa en la Research and Policy Insight Unit del British Council.

Steve Copeland es director de investigación y perspectiva del equipo de English Programmes del British Council.

El profesor Barry O'Sullivan OBE FAcSS FAALA es el director de Assessment Research & Development del British Council. En 2019, el gobierno del Reino Unido le concedió la Orden del Imperio Británico por su contribución a las pruebas lingüísticas.

La profesora Yan Jin es catedrática de lingüística y lingüística aplicada en la Universidad Jiao Tong de Shanghái (China). Recibió el premio ILTA/Cambridge Distinguished Achievement Award en 2021.

Descarga tu copia gratuita
de ***El futuro del inglés:
Perspectivas globales***
El libro electrónico
está disponible aquí.

